

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA
UKRAINIAN DAILY

Редакція | Адміністрація
"Svoboda"
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-3036
УНСоюз: (201) 451-2200

PIK XCIII. Ч. 73.

ДЖЕРЗІ СІТІ | НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 18-го КВІТНЯ 1986

ЦЕНТІВ 25 CENTS

JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, APRIL 18, 1986 No. 73.

VOL. XCIII

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ УНС УСТІЙНИВ ПРОГРАМУ 31-ОЇ КОНВЕНЦІЇ, ЗАТВЕРДИВ ДЕЛЕГАТІВ І ЗАСТУПНИКІВ ТА ПРИЗНАЧИВ КОНВЕНЦІЙНІ КОМІСІЇ

Джерзі Сіті, Н. Дж. (В.С.). — Минулої суботи, 12-го квітня, тут в приміщенні Головної Канцелярії Українського Народного Союзу відбулося передбачене статуту спеціальне засідання Головного Екзективного Комітету для затвердження обраних членів відділів делегатів на 31-шу Конвенцію, схвалення програми цієї Конвенції та призначення членів конвенційних комісій: Верифікаційної, Статутної і Фінансової.

В цьому спеціальному засіданні Головного Екзективного Комітету взяли участь його члени: головний президент д-р Іван О. Фліс, заступник головної президентки Глорія Пашен, головний секретар Володимир Я. Сохан, головний касир Ульяна М. Дячук та головний організатор Степан Гавриш. На цьому засіданні був прийнятий голова Головної Контрольної Комісії мгр Іван Геврик. Заступник головної президентки д-р Мирон Куропас та головний директор для Канади сен. Павло Юзик виправдали свою не-присутність.

Після затвердження обраних делегатів і заступників делегатів, списки яких поміщені в цьому числі „Свободи“, схвалено програму 31-ої Конвенції, тобто порядок її наради, а в додатку до цього програму конвенційних імпрез: великого концерту в неділю, 25-го трав-

ня, напередодні Конвенції і конвенційного бенкету, який відбудеться в четвер, 29-го травня. Конвенційні наради, концерт та бенкет відбудуться в готелі Гаят Рідженсі Дірборн, у Дірборні, біля Дітройту. Також переведено вибір членів конвенційних комісій, Верифікаційної, Статутної та Фінансової, беручи до уваги постанови статуту УНСОюзу, що в тій самій комісії може бути тільки один член — делегат з того самого стейту. Список членів цих комісій, що їх призначив Головний Екзективний Комітет, поміщений у цьому числі „Свободи“ разом з програмою 31-ої Конвенції.

У цьому ж дні перед спеціальним засіданням відбув Головний Екзективний Комітет також своє звичайне засідання з участю цих самих членів Головного Екзективного Комітету та з прийняттям на ньому головної Головної Контрольної Комісії. Проводив цим звичайним засіданням, як і спеціальним, головний президент д-р І. Фліс.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА

Головний касир Ульяна М. Дячук пропонує до затвердження пороблені у звіттовому часі інвестиції

(Закінчення на стор. 5)

„БАТЬКО СПОКІЙНИЙ“ — КАЖУТЬ ДІТИ І. ДЕМ'ЯНЮКА



П. І. Дем'янюк в редакції „Свободи“

Джерзі Сіті, Н. Дж. (О. Кузьмович) — Лідія та Іван Дем'янюки, розпочинаючи низку своїх поїздок по українських осередках, де мають зустрітися з нашим громадянством, загодили в п'ятницю, 11-го квітня ц.р., до редакції „Свободи“ в товаристві Божени Ольшанської, щоб поділитися своїми переживан-

нями у зв'язку із перевезенням батька до Ізраїля та близькою вже судовою розправою.

На їхніх обличчях, зокрема Лідії, віддзеркалюються виразно важкі пережиття останніх місяців, а перш усього, сумного прощання з батьком в навічність його

(Закінчення на стор. 5)

Появилася нова книжка І. Кедріна

Джерзі Сіті, Н. Дж. — В останніх днях появилась серія „Бібліотека українознавства“ Наукового Товариства ім. Шевченка нова книжка ред. Івана Кедріна п.н. „У межах зацікавлення“.

Це збірка вибраних із останнього півторіччя журнальних і часописних статей, які не втратили своєї актуальності. Є також декілька уривків з книжок, що вже цілком виперпані.

На зміст книжки складається група статей з діянки історії, політичної думки, преси, рецензії книжок і мистецьких виставок і великий відділ силует різних осіб, яких автор мав нагоду знати близько. Вміщено також дві рецензії на театральні вистави написані ще у „Ділі“ в 1923 році.

Упорядницею книжки є ред. Ольга Кузьмович, а її мистецьке оформлення виконав, як усіх видань НТШ, мистець Богдан Тіла.

Книжка появилась в твердій полотняній обкладинці і має 528 сторінок та коштує

20 дол. Її можна набути в НТШ в Нью Йорку, при 63, 4-та авеню, в книгарні „Свободи“ в Джерзі Сіті і в крамниці „Сурма“, 11 Схід, 7-ма вулиця в Нью Йорку.

З нагоди появи книжки відбудеться в суботу 26-го квітня 1986 року о год. 5-й в залі НТШ в Нью Йорку виступ-зустріч з автором, яку влаштує Спілка Українських Журналістів в Америці і НТШ.

ГРОМАДСЬКЕ ВІЧЕ У ФІЛАДЕЛЬФІЇ

Філадельфія. — Ініціативний комітет повідомляє українське громадянство Філадельфії і околиць, що громадське віче в справі Гарвардського Проекту — видання української, досякучої літературної спадщини з нагоди відзначення Ювілею Тисячоліття Хрищення Руси-України, відбудеться в неділю, 20-го квітня ц.р., о год. 3-й по полудні, тут в приміщеннях Українського Освітньо-Культурного Центру, при 700 Сідар-роуд.

ПРОГРАМА 31-ОЇ ЗВИЧАЙНОЇ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

яка відбудеться в місті
ДІТРОЙТ (Дірборн), Michigan

в готелі Hyatt Regency Dearborn

починаючи від 26-го травня 1986 року
години 9-ої ранку

- Відкриття Конвенції
- Звідолення Верифікаційної Комісії
- Вибір:
 - Конвенційної Президії в складі: голови, двох заступників та двох секретарів
 - Вибірчої Комісії в складі 14 членів
 - Комісії Пресб в складі 5 членів
 - Секретарської Комісії в складі 6 осіб
- Покликання Пресової Комісії
- Звідолення членів Головного Екзективного Комітету:
 - головного президента д-ра Івана Фліса
 - заступника головної президентки д-ри Мирони Куропас
 - головного директора для Канади сен. Павла Юзика
 - заступниці головної президентки Глорії Пашен
 - головного секретаря Володимира Сохана
 - головного касира Ульяні Дячук
 - головного організатора Степана Гавриша
- Звідолення Головної Контрольної Комісії та її членів:
 - мгрі Івана Геврика
 - д-ра Нестора Олесницького
 - інж. Анатолія Дорошенка
 - д-ра Богдана Гнатюка
 - о. митрата Степана Біляка
- Звідолення головних радних:
 - Гелен Олек Скот
 - проф. Тараса Шмагали
 - Андрія Джули
 - Евгена Іванців
 - Володимира Гавриляка
 - Володимира Кваса
 - Теклі Мороз
 - Андрія Кейбіди
 - Анни Гарас
 - проф. Тараса Максимовича
 - Василя Дідюка
 - Василя Пастушка
 - Романа Татарського
- Звідолення головного редактора „Свободи“ Зенона Снлика
- Звідолення головного редактора „Українського Тижневика“ Роми Гадзевич
- Дискусія над звідоленнями та їх прийняття
- Звідолення Статутної Комісії, дискусія та ухвали
- Звідолення Фінансової Комісії та визначення висоти заборук і платень
- Справа злуки УНСОюзу та УБСОюзу
- Вибір Головного Уряду УНСОюзу
- Звідолення Комісії Пресб, дискусія та ухвали
- Звідолення Секретарської Комісії, дискусія та ухвали
- Внесення та ухвали для добра організації
- Різни справи
- Закриття Конвенції.

Наради почнуться точно о год. 9.00 ранку в понеділок, 26-го травня. Реєстрація делегатів в неділю, 25-го травня від години 12.00 полудня до 10.00 вечора, а в понеділок, 26-го травня від години 7.00 ранку.

ЗА ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ УНСОЮЗУ:

Іван О. ФЛІС
головний президент

Мирон Б. КУРОПАСЬ
заступник головної президентки

сен. Павло ЮЗИК
головний директор для Канади

Глорія ПАШЕН
заступниця головної президентки

Володимир Я. СОХАН
головний секретар

Ульяна М. ДЯЧУК
головний касир

Степан ГАВРИШ
головний організатор

В НЕДІЛЮ, 25-го травня, напередодні Конвенції, о години 6-ї ввечора у великій залі Грейт Лейкс Сентер в готелі Гаят Рідженсі Дірборн відбудеться ПРИВІТАЛЬНИЙ КОНЦЕРТ з точками сольової та виступами хорових і танцювальних ансамблів.

В ЧЕТВЕР, 29-го травня, о години 7-ї ввечора у великій залі Грейт Лейкс Сентер в готелі Гаят Рідженсі Дірборн відбудеться КОНВЕНЦІЙНИЙ БЕНКЕТ для делегатів і гостей.

КОНВЕНЦІЙНІ КОМІСІЇ

Головний Екзективний Комітет на своєму спеціальному засіданні для 12-го травня 1986-го року призначив, згідно з постановою 16-ї статті статуту УНСОюзу, наступних делегатів до Конвенційних Комісій:

ВЕРИФІКАЦІЙНА КОМІСІЯ:

- мгр Іван Гаврилюк, 360-й Відділ, Бофало, Н.Й.
- Роман Лапичак, 27-й Відділ, Ньюарк, Н.Дж.
- Володимир Яців, 32-й Відділ, Філадельфія, Па.
- Олександр Ковальчук, 460-й Відділ, Лондон, Онт., Канада
- Михайло Ольшанський, 51-й Відділ, Чикаго, Ілл.

СТАТУТОВА КОМІСІЯ:

- Ярослав Білак, 432-й Відділ, Торонто, Онт., Канада
- Гелен Словик, 7-й Відділ, Мек Аду, Па.
- Зеновія Зарицька, 327-й Відділ, Гемпстед, Н.Й.
- Роман Припхан, 399-й Відділ, Чикаго, Ілл.
- Григорій Жеребняк, 180-й Відділ, Акрон, Огайо

ФІНАНСОВА КОМІСІЯ:

- інж. Іван Скіра, 153-й Відділ, Філадельфія, Па.
- д-р Іван Серант, 86-й Відділ, Нью Йорк, Н.Й.
- д-р Атанас Слюсарчук, 174-й Відділ, Дітройт, Міш.
- Петро Дяків, 427-й Відділ, Сейнт Кетринс, Онт., Канада
- Іван Гавалюх, 22-й Відділ, Чикаго, Ілл.

М. КАДДАФІ ЗАСУДИВ ЗСА І АНГЛІЮ ЗА ЗБОМБЛЕННЯ

Тріполі, Лівія. — Лівійський диктатор полковник Муаммар Каддафі, який після збомблення американськими військовими літаками військових об'єктів, центрів зв'язку і таборів терористів не показував нікому на очі майже цілу добу, виступив в середу, 16-го квітня ц.р., несподівано на телевізії у 20-хвилинній промові засудив „варварський вчинок“ З'єднаних Стейтів Америки супроти лівійського народу і „сил народної революції“ і скарвав Великобританію за її ролі в цьому „діявольському ділі“, маючи на увазі, що прем'єр-міністр тієї країни Маргарет Тачер погодилась, щоб літаки ЗСА на базі в Англії партиципували у шій відплатній акції. Каддафі натомість похвалив Францію і деякі інші держави, які передбачили зброю і після нього, критикували Уряд президента Рональда Регена за „небезпечну гру з вогнем“.

Поява лівійського диктатора на телевізії частинно тільки відкрила занавіс закуліс за якими, як кажуть західні спостерігачі, відбуваються внутрішні бої між ревалізуючими силами в Лівії. Після виступу, М. Каддафі негайно виїхав з Тріполі у невідомому напрямі, що є дуже незвично

поведінкою у його енергійній діяльності. Британська радіостанція Бі-Бі-Сі подала того ж самого дня ввечері інформацію свого кореспондента в Тріполі, що на Каддафі спершу був замах на його життя, пізніше нібито переворот і що міністер інформації і зв'язку Мохаммед Шараф Еддін закликав до головної квартири п'ять вибраних кореспондентів, щоб повідомити їх про зміни в лівійському уряді.

Кореспонденти Ей-Бі-Сі з Вашингтону повідомили, що були якісь заворушення в кесарнях армії в місцевості Туронаг, 50 миль від Тріполі і що лівійські джети атакували збунтованих воїнів. Не зважаючи на те, що Адміністрація президента Р. Регена заперечила вістки про намагання американців забити Каддафі, західноєвропейські кореспонденти кажуть, що бомби впади тільки на його головну квартиру, що вказує на намагання летунів „досягнути“ також самого Каддафі. Під час бомблення, як відомо, постраждали інші члени його родини.

Вихідні комуністичні держави і пацифісти в цілому світі розвивають антиамериканську пропаганду, яка рівняється з гістерією.

Продовжується суд над А. Артуковичом

Загреб, Югославія. — Тут продовжується суд над 86-річним Андрієм Артуковичем, колишнім міністром поліції і внутрішніх справ маріонеткового уряду Хорватії в роки Другої світової війни.

А. Артукович категорично заперечує свою причетність до вбивства військовополонених. Коли суддя Мілько Гайскі показав Артуковичові підписаний ним наказ про знищення в 1941 році 450 жінок і дітей в Загребі, той відповів: „Це абсолютна брехня“.

На більшості питань Артукович відповідав: „Не знаю. Не пам'ятаю. Не маю поняття“.

Судове засідання тривало від дев'ятої години ранку

до полудня з двома короткими перервами, під час яких п'ять лікарів давали Артуковичові термінову допомогу. Підсудний має синдром сенильності і практично сніплий. Однак перед початком судового засідання медичний експерт прочитав письмове закінчення, в якому сказано, що Артукович досить здоровий, щоб бути присутнім на суді.

Підсудний поводився спокійно, засом навіть усміхався. Він говорив по-хорватськи без найменшого акценту, не зважаючи на те, що з 1949 року жив в Америці. На запитання судді М. Гайского, чи розуміє він, в чому його обвинувачують, Артукович відповів: „Більш менш“.

У СВІТІ

ВІЗИТА ПАПИ Івана Павла II в жидівській головній божиниці в Римі викликала загальне задоволення в ряді жидівських церковних, політичних і культурних діячів, які надіялися, що ця історична візита голови Католицької Церкви і символічне обняття Папи з рабиною Риму Еліом Тоффом, може цілком змінити настанову католиків й інших християн до жидівства і зменшити все ще існуючий антисемітизм в багатьох країнах і спільнотах. Заявив чикагський кардинал Джозеф Бернардин. Очевидно, думку кардинала Бернардина не поділяють усі європейські католики.

НЕВІДОМИЙ вбивця важко поранив вистрілом з пістолі в голову урядовця американської амбасаді в Судані. Державний департамент поки що не подав до загального відома прізвища урядовця і обставин нападу на нього. Він був урядовцем зв'язків в тамошній амбасаді. Перевезений до шпиталю він тепер знаходиться в дуже серйозному стані.

В АМЕРИЦІ

АМЕРИКАНСЬКІ літаки припинили пошуки одного з винищувачів - бомбардувальників Ф-111, який не повернувся на базу в Англії після налету на військові об'єкти і бази терористів у Лівії. Пентагон відмовився назвати приблизний район пошуків пропалої літака.

ЗАВЕРШИВШИ дводенні переговори з президентом Роналдом Регеном та іншими керівниками, прем'єр-міністер Японії Ясухіро Накасоне вилетів з Вашингтону в Токіо. Він твердо обіцяв Президенту і Конгресові переглянути основи японської торговельної політики і значно зменшити розрив між американським експортом в Японію і імпортом звідти. Покищо Японія значно більше вивозить в ЗСА, ніж ввозить. В минулому році торговий дефіцит З'єднаних Стейтів в торгівлі з Японією досягнув величезної суми — 49.7 мільярдів доларів. Виступаючи на пресовій конференції, прем'єр-міністер Японії сказав, що процес зменшення дефіциту в торгівлі вже почався. Якщо Японія різко зменшить експорт своїх товарів і збільшить імпорту американських, то в американсько-японській торгівлі може настати рівновага.

СВОБОДА

SVOBODA (50-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00. U.S.A. members \$7.50 — 6 months, \$15.00 — 1 year. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to "Svoboda" • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право вилучати матеріали, які порушують моральні та етичні норми. Незадоволені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор самостійно застерігає, допущивши застережену коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів УНАОу \$7.50 на 6 місяців, \$15.00 — на рік. За кожну зміну адреси — \$1.00.

Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Папа у синагозі

Другий Ватиканський Собор проголосив взаємну толеранцію усіх визнаючих існування одного Бога — християн, людей мусульманської віри, мусульман, буддистів чи брамністів. На тому історичному Соборі проголошено також, що не можна обвинувачувати весь єврейський народ за вбивство на хресті Ісуса Христа. Теперішній Папа Іван Павло II пішов у принципі екуменізму, себто релігійної толеранції, ще далі. Відвідавши недавно кілька африканських країн він поблагословив також поган, які все ще поклоняються кам'яним божкам — але тим своїм традиціоналізмом стверджують свою віру в існування такої якось вищої, надлюдської сили. В минулому тижні Папа Іван Павло II вчинив нове історичне діло: В неділю, 13-го квітня 1986 року, він відвідав єврейську синагогу у Римі, обнявся з тамтешнім головним рабином і разом із ним вони мовчки молилися. Папа натаврував водночас переслідування євреїв, яке продовжувалося на протязі сторіч у наслідок пересуду і релігійної ненависті.

Релігійна ворожнеча була однією із найбільш характерних рис старинної середньовічної історії. За Нерона і Калігулі криваво переслідували перших християн. Тисячі-тисячі мучили, жорстоко і дітей згинув у муках за свою віру в Христа. Згодом, коли Христова віра стала панівною і проголошено гасло "куюс регіо — еюс релігіо" — "чия влада — така і віра" — переслідувано не-християн, як "єретиків". Ще у XV сторіччі, у 1415 році спалили на кострі Івана Гуса. У 1572 році у Франції відбулася кривава "Бартоломейська ніч", коли то масово вирізували гугенотів, як єретиків. Ганялися і жорстоко переслідували та вбивали чарівники. Великі релігійні війни, а хрестоносні походи під благородним гаслом визволення Святої Землі з-під панування мусульман — були виправданими, в яких більшість учасників це були авантюристи, пошукувачі пригод і наживи чужим добром.

Та все це давні часи. Але відвідини сучасного наступника святого Петра у Римі у єврейській синагозі — це історична подія, яка має своє актуальне реальне значення і для нас, українців. Ще за нашої пам'яті ділено українців на православних, католиків і протестантів і панував загально такий релігійний пересуд, що православні нізащо не входили до "уніятської" церкви, українські католики цуралися православних церков, а протестанти-євангелісти загаль нашого суспільства взагалі "не визнавали". І тепер ще існують одиниці, на щастя тільки одиниці, які все ще не розуміють, що живемо наприкінці XX сторіччя, а не в середньовіччі.

Уже Слуга Божий Митрополит Андрей виступав проти тієї нашої анахронічної релігійної нетолеранції. Він увійшов в історію, як оборонець православних церков на Холмщині і Волині, що їх польська влада руйнувала.

Палким противником тієї варварської дії польської державної влади був поус УНДО д-р Степан Баран, український католик. Тоді, у 1920-их і 30-их роках минала уже та анахронічна релігійна нетолеранція — інтелігентська верхівка не знала її. Вона, ця нетолеранція, збереглася найдовше на американському континенті. Але Патріарх Йосиф відвідав Митрополита Української Православної Церкви в Америці Блаженнішого Мстислава і за його прикладом пішли теперішні наші громадські мужи, Владики Української Католицької Церкви в Америці. Митрополити обох наших традиційних Церков, Мстислав і Степан обмінялися відвідами, владики обох віровизнань вже не раз спільно відправляли Богослужби, бож луть нас один візантійський обряд, і лідери всіх трьох Церков мудро та патріотично вирішили відзначити спільно і гармонійно 1000-річчя Хрищення України.

Гасло, що його проповідував покійний православний Митрополит у Канаді, колишній ректор університету у Кам'янці Подільському, опісля професор Теологічного факультету у Варшаві Іван Огієнко — "один народ, одна віра, одна мова і один православ" — те гасло перечило дійсності. Є багато у світі народів, які є патріотами спільної батьківщини без уваги на поділ віровизнання. Так є в Англії, Франції, Німеччині, так є в Індії і ціла мозаїка Церков існує в Америці. Якщо існують це в одиничних випадках залишки давнього "релігійного патріотизму" (фанатизму) — то треба тих залишків мерщій позбутися. Папа Іван Павло II дав нам світлий приклад, як треба поводитися у сторіччі, в якому немає вже "єретиків" ані чарівниць, що їх треба палити на кострищах.

Є такий літературознавець Микола Григорович Жулинський. Він ще молодий, народжений в час війни, але знає, що його головне завдання — це кар'єра. І він знає, яким шляхом іти до кар'єри. Не знати з якою підготовкою він закінчив Київський університет, навіть отримав звання доктора філологічних наук, а тепер засів на академічній посаді заступника директора Інституту літератури ім. Тараса Шевченка Академії Наук. Він і знає, як почати свою кар'єру. Перша його книжка — це збірка нарисів під вимовною назвою "Юність моя комсомольська", як сама назва, так мова вказує добре обдуманий і запланований початок партійної кар'єри. Згодом він взявся і за "поважну" літературу, випустивши книжку "Пафос життєствердження", про історичний оптимізм советської літератури, тримаючись вже від першої сторінки, від вступу, цитат із Леніна, в якого цей амбітний вчений повірив, як у божка. Зрозуміла річ, у його книжці прославляла партійну ліній, яка б вона в який час не була, ота подієваність у Москві, цитування всіх російських зразків від Горького і Маяковського до Шолохова, а ніякої згадки про Зерова, чи інших неоклясиків, або й про повний оптимізм молодих українських романтиків, як Влизько, чи Косинка, чи й десятки і сотні інших, що їх так часно і послідовно винищала оця захальована Жулинський партійна ліній. А це саме у цих молодих можна знайти найбільше і найякісніше "пафосу". Жулинський знає, що треба виказати активність і

О.Т.

А УКРАЇНСЬКИЙ ВЧЕНИЙ ТВОРИТЬ ІДОЛА...

досить частенько друкує свої статті у "Літературній Україні", офіційному органі Спілки Письменників України. І ось в тій же "Літературній Україні" у 8-му числі з 20-го лютого 1986 року читаємо в підвалі рецензії Жулинського на нову книжку — збірник творів письменників УССР під назвою "Партія веде". Починається цей елбатор нашого вченого такими вимовними рядками: "Впевнено і стрімкою ходою по планеті крокує Ленін. Поглядом він — у безмежні часи і простору, а над ним голубовато-сіра космічна далечність". Такими високопарними словами намагається український вчений зобразити свого комуністичного божка Леніна та й цей образ передати, чи радше за наказом партії втворювати у вірування своїх земляків.

Пічимо від самого образу, як то Ленін, "крокує по планеті під блакитною космічною далечністю стрімкою ходою". Як це можливо, коли Ленін, як це загально відомо, був "настільки куркулем" і як йому крокувати "стрімкою ходою". Стрімкою ходою міг би йти хтось красивої статури, високий на зріст. Нік не можна таким уявити приладуваного, вайлуватого незграбу ще й з придавленим лисим чолом. Це тільки в уяві партійного члена Академії могло зродитися таке уявлення особи, що її всіма способами намагаються підсунути божком у

новому комуністичному мрякобісї. Та й де ж Жулинський бачив це крокування Леніна по планеті. Хіба у нього не сходять з виду усі ті спурди і фігури, що ними закидала Москва всю Україну. Кажуть, що в ніякій советській країні, навіть російській республіці, не виставлено стільки фігурок Леніна, що в Україні. Вони там ведуть, на кожному місці, щоб нагадувати населенню, що його новий божок під режимом, який виповів віну релігії, назвав її "опієм для народу", є Ленін. Партійні вожаки навіть не заважають, що створюють новий рід "опію" з накиненим віруванням у Леніна, якого намагаються представити безсмертним. Це й тому затримали його незугарне тіло і виставляють, як "святі реліквії" у кремлівському мавзолеї, зганяючи туди мов на прощу череди тупоумних ідолопоклонників, нових визнаючих комуністичної, чи правильнішої советської догматики. Дивно, що це нове мрякобісє проповідує член Академії.

Жулинський побував за кордоном. Йому добре відомо, що Ленін не тільки не крокує планетою, але й від нього у світі немає ніякого сліду. Навіть на конференціях ім'я Леніна сьогодні неактуальне. Ніхто не відає ніякої уваги його "вченню", яке тільки "країни рад" незаступимо і єдине подане до вірування, спеціально в Україні, бо і в Росії вже

бачимо ясніший погляд на сучасність, яка виразно зарисована в імперії, тотальній, шовіністичній імперській державі, що її започаткували ще російські царі.

Нам видається, що членові Академії Наук в Києві та ще й заступникові голови директору Інституту літератури ім. Шевченка, відповідало б більше зайнятися Шевченком. Жулинський побував в Америці і бачив, що ім'я Шевченка ожило у світі, це Шевченко, можна сказати, крокує по нашій планеті. Його постать прикрашує столицю Америки і красується у великих містах Канади й південно-американських містах, оживають його безсмертні гуманістичні ідеали. Навіть Москва не могла промовчати цього відродження правдивих людських ідеалів нашого поета і в Москві мусли віддати йому шану величю статусу. Тож і дивно, що український вчений не бачить, як відроджується віра у справжні гуманні ідеї, що їх на сторожі народу поставив Шевченко, ідеї, за які караються тепер кращі сини нашого народу — Руденко, Світличний, чи недавні вбитий режимними поцікавками Стус, про що належно добре знає Жулинський, і чому він повторює брехливу пропаганду окупаційного чужого режиму про "віру в правду та історичну перспективність ленінських ідей". Ці ідеї давно вже мертві, вони лежать трупом разом із їхнім проповідником в мавзолеї кремлівських підвалів, а нашою планетою крокує голос справжнього чоловічоловця, відроджується ідеали гуманізму і правдива віра в перемогу людини.

Його життя і творчість зв'язані з Венецією, у той час містом-республікою, славе своєю історією (на початку XIII ст. Венеція була власником трьох восьмих візантійського царства, в XIV ст. підкорила більшість північно-східних міст Італії, в цьому числі Генуя, Верону і Падву). Жулинський був типовим представником своєї епохи, якої основною роллю було формування людини і суспільства. Філософські ідеї того часу впливали теж на характер і тематику творів мистецтва. Культ розуму і знання мав помітний вплив на літературу і театр.

Віра в людину, її розум і високе поклонання марканто відігравали велику роль у творчості Жулинського. Він полюбив Лессінга чи Діккенса наголошувати дидактичну сторінку; захищав інтереси поступового мішанства, що починало доходити до голосу.

Коли на горизонті виринув Жулинський саме в той час, "комедія дель'арте" почала фазу свого занепаду. "Комедія дель'арте" часто зана комедією масок, в протилежності до "комедії еруліта" це властиво народна комедія епохи Відродження з постійними персонажами (Арлекін, Колумбіна, Панталоне, Бригелла, Пульчелла, Доктор, Капітан, Скарамуція), з традиційним сюжетом, але вільним імпровізованим текстом, що його виповнюють актори власною інвенцією, власними діялогами та власними, так сказати б, заграваннями. Виходить, що в цьому роду комедії вистає сама схема сценічної дії.

Актори звичайно виступають у масках й устатковані традиційно костюмами, постановкою пантомімічними жестами і рухами. Як сказано вище, "комедія дель'арте" є традиційні повторювані дієві особи,

Олена Антонів була протягом довгих років мою найближчою, вірною і випробованою подругою. Це була рідкісна, шляхетна людина, готова простягти свою руку допомогти, подарувати свою осяйну, обнадійливу усмішку кожному, хто цього потребував. Вона ніколи не наражалася своїх друзів, а друзями її були Іван Світличний, Опанас

(Закінчення на стор. 5)

Раїса Мороз

ПРО СМЕРТЬ ОЛЕНКИ АНТОНІВ

самих сенсаций, хто ж нам в майбутньому віритиме? Не гадаючи уже про те, що такі перевертання і неправда, болюче, досадно сприймають люди там в Україні, бо воно ж так чи інакше долітає різними шляхами туди. Ось чому вирішила подати до преси уривок листа, надісланого мені чоловіком Оленою Антонів, 3. Крайським, 7-го березня цього року.

"Дорога сестро! Читаю твої вивершені болем слова, а з думки не виходить факт утрати і на думку нічого путнього не йде. Якраз, коли писався твій лист, ми ховали Олену. Зітхалася родина, друзі, знайомі, суди і при великій втрості ми відправили Оленку в останню дорогу і поховали біля батька й матері на Янівському цвинтарі. Плач було неміра, але над нами задовмивав хор Успенської церкви "Со святыми упокой". "Прощай душе" та "Вічна пам'ять".

За ті дні в мені тисячу разів відкривалися і трілися свої рани, в ті моменти мені здавалося, що трісну, але потреба дня, відповідальність за плідний діл, брали верх і я мусів бігати, проби-

вати експертизу, похоронне бюро, долати дефіцити...

...Я розумію, що тобі хочеться знати, як це сталося. Все менше про це запитують, але я не маю сили всім про це писати. Увечері, 2-го лютого, десь по сьомій вечору, ми поїхали привітати Люду з днем народження. Підіслали на таксі. Таксист висадив нас на верху Личаківської, там, де робить розворот двійка (трамвай ч. 2). Оленка вийшла з переднього сидіння швидше і стала на бордюрі, на тій смужці, що відділяє проїзду частину дороги від трамвайної колії. Якраз проходив трамвай. Перший вагон минав Олену, вона щось радісно хотіла мені сказати, але раптом другим вагоном, який на крутому повороті робить носом тротуар, її зачепило, вона впала на проїзду частину дороги під переднє колесо причепа вантажного автомобіля. Я бачив як під колесою голова ще пошунулася кілька сантиметрів, як тріснув череп, і проїхало по ній перше колесо а потім друге, на асфальті лишилася прикатана шкіра з обличчя і смуга мозку. Оленка лежала горілиць, рівна, вис-

є одна група авторів, старші з них колись належали до комуністичної партії або комсомолу, рішуче і назавжди з цим порвали. Але якась травма в них залишилася. Вони не в силі припустити, що хтось у советській дійсності міг бути сміливий за них, бо, скажімо одверто, із партійним квитком вони наважувалися носити в серці щось "національно-комуністичне". До них, як авторитетів, приєдналися і деякі молодші, і теза про націонал-комунізм Хвильового у нас процвітає. Я вважаю, що Хвильовий перейшов складну, болючу для нього, але недовготривалу кризу. З фанатика комунізму він обернувся в українського філософа світоглядного націоналіста, відповідно до наддніпрянських умов 20-их років. Авторитетні старі й молоді олімпійці моїх поглядів не помічають, про них не гадають, ...так ніби й не було мене" сказав би і в такому випадку Тарас Шевченко.

Якщо це для них зручно, то мені й поготів. Бо історична істина так чи інакше впливає наверх.

Ще лишався в трьох томах мій критичні статті про еміграційних письменників, про методологічні літературні проблеми, про ставлення нашої політичної думки, про те, куди прямує духово Україна, а як блукає еміграція; але, мій дорогий читачу, якщо тебе попередні рядки не привернули до моїх трьох томів, то не раджу читати наступного розділу про "Послання".

Страшно впасти у кайдани, умирати в неволі.

А це гірше — стати, стати і стати на волю.

Т. Шевченко

Дорогий мій читачу, трудно з тобою мати діалог, бо широкі географічні простори нас розділяють. Ти, читачу, мені часто писав, паки гарних листів свідчать про це, але це приватне листування, на публікацію якого я не маю права, а витягати з нього сказане про мої праці — це те саме, що витягати жили із живого організму. Раніше я мав з тобою попросту живий контакт. 1958 року я об'їхав і доповідати 30 міст ЗСА й Канади. Скільки було тоді між нами цікавих і важливих розмов, які не забуваються! І крім

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Яр. Климовський

Дещо про Гольдони і приторком про інші

(З нагоди гостинних виступів Студії Мистецького Слова Лідії Крушельницької з комедією К. Гольдони "Слуга двом панам")

Звичайно рецензенти, пишучи про якусь театральну виставу, головний акцент кладуть, (що до речі в основному і повинно бути) — на режисерію і виконання. Крім цього не забувають згадати ще сценіграфію, звертають увагу теж і на костюми та на гримування, інколи навіть і на буфаторію, а мало коли приділяють хоча б якесь маленьке місце авторові сценічного тексту.

Та приступимо до теми. Карло Гольдони (1707-1793), син венецького лікаря, з професії правник, із-за свого замилування та захоплення мистецтвом театру, скінчивши 40 років життя, покидає свою професію і вступає на шлях комедіографа.

Його життя і творчість зв'язані з Венецією, у той час містом-республікою, славе своєю історією (на початку XIII ст. Венеція була власником трьох восьмих візантійського царства, в XIV ст. підкорила більшість північно-східних міст Італії, в цьому числі Генуя, Верону і Падву).

Гольдони був типовим представником своєї епохи, якої основною роллю було формування людини і суспільства. Філософські ідеї того часу впливали теж на характер і тематику творів мистецтва. Культ розуму і знання мав помітний вплив на літературу і театр.

Віра в людину, її розум і високе поклонання марканто відігравали велику роль у творчості Жулинського. Він полюбив Лессінга чи Діккенса наголошувати дидактичну сторінку; захищав інтереси поступового мішанства, що починало доходити до голосу.

Коли на горизонті виринув Жулинський саме в той час, "комедія дель'арте" почала фазу свого занепаду.

"Комедія дель'арте" часто зана комедією масок, в протилежності до "комедії еруліта" це властиво народна комедія епохи Відродження з постійними персонажами (Арлекін, Колумбіна, Панталоне, Бригелла, Пульчелла, Доктор, Капітан, Скарамуція), з традиційним сюжетом, але вільним імпровізованим текстом, що його виповнюють актори власною інвенцією, власними діялогами та власними, так сказати б, заграваннями. Виходить, що в цьому роду комедії вистає сама схема сценічної дії.

Актори звичайно виступають у масках й устатковані традиційно костюмами, постановкою пантомімічними жестами і рухами. Як сказано вище, "комедія дель'арте" є традиційні повторювані дієві особи,

що знаходяться в щораз то нових перипетіях.

З бігом часу форми вистави цієї комедії починали ставати заскорузленими, а на додаток під поглядом тексту ще непристержені. У половині XVIII сторіччя ця комедія стрінулася із безпощадною критикою, закінченою й, що дійшла до "останнього упадку і що її репертуар вивопнюють нужденні арлекіни, любовні пригоди та сороміцькі жарти, що викликають згіршення".

Атором оних гнівних слів був Гольдони. Він у своїх творах на місці імпровізації й умовних типів звернувся на характер, поведінку та переживання людини. В нього людина, це в першу чергу творча істота, що формує себе і світ, що його оточує.

Безперечно, що ще й сьогодні багато режисерів звертаються до стилю "Комедія дель'арте", але її рядки є на те, щоб указати, що Гольдони був противником цього роду комедії та її звуженої імпровізації у тому періоді імпровізації так у обшарі слова, як і руху та жести.

Гольдони написав понад двісті комедій з цікавою інтригою, нескладною мовою і живою акцією. Був до тієї міри працьовитий, що як зайшла потреба був у змоззі дати театрові, з яким був зв'язаний, 17 нових сценічних текстів на протязі одного театрального сезону.

З його творчого дорічку до найбільш популярних комедій знаних і невідомих широкому світу, це: "Слуга двом панам" — прапорець 1745 р., "Хитра вдовичка" (1748), "Второпна дівчина" ("Мірандола" (1753).

Гольдони був теж автором оперних лібрет і великою мірою вплинув на розвиток комічної опери.

Свої погляди на мистецтво театру висловив у комедії "Комічний театр" (1750) і в "Спогадах", написаних під кінець життя (1787).

В Україні в той час щоправда комедія в повному тому слова значинні ще не розвинулася, натомість розвинулися інтермедії, що були вставками до шкільних драм. У деяких інтермедіях використано т.зв. "козачку латину" типу "тенурія спіритус еко предратив", що пізніше використав Котляревський у своїй "Енеїді".

Вертаячись до теми, слід сказати, що до "комедії дель'арте" дуже часто звертається сучасний театр, досвідуючи в ній ознаки справжньої "театральності", вільної від супрематії літератури.

(Закінчення на стор. 6)

Юрій Бойко-Блохин

ВІДКРИТИЙ ЛИСТ

IV.

Так, Голубенко каже правду, я знавав розкоші останнього проміня сівая, що назвалося "культурно-національним відродженням 20-их років". Моя стаття про експозицію театральних музею ВУАН з'явилася друком в "Новому Мистецтві" в 1928, чи в 1929 році, тільки не можу знайти журналу. Не заслугою мою, а випадковістю було те, що я юнак, друкувався в "Житті й Революції" поруч із Валерієм Підмогильним та Євгеном Плужником. А із Сенченком, із тим славетним, якого цукчали за участь у "Валпурі", я співпрацював у мряковинні 30-ті роки в "Літературному журналі", органі Спілки Радянських Письменників України. Ці люди кинули на мене своє світло, і я поніс його, як міг далі. Тому в мою "Вибраною" є ряд статей про визначні постаті 20-их років у літературі. (І. Дніпровський, Г. Косинка, М. Хвильовий, Б. Антоненко-Давидович, І. Кочерга), в літературознавстві (С. Єфремов), в історичній науці (О. Глоблін), в церкві (В. Липківський).

Про М. Хвильового я передрукував лише три статті (іх є більше), іх треба розглядати спільно зі статтею про М. Скрипника, бо між останнім і першим бачу я виразно граничну ліній. Ці статті доопрацьовані. Є у мене в них публіцистичні нотки, але в основному вони оперні на соціальні дослід. До дослідів я притягував і твори, замучені часом, які ніхто з еміграційних дослідників не помітив, аж поки я ці твори не віднавив в пам'яті наших сучасників. Мої статті відрізняються різко від інших еміграційних писань про Хвильового. У тих, хто хоче бути націоналістом більше, як на сто відсотків, Хвильовий — "убив матір", "він чекіст". На невігластво цих полемістів я вказував. Але

того їздив часто й багато. Пригадуються мені уважні слухачі на літніх вишкільних студентських курсах у Німеччині, Франції, мої виклади для студентської молоді в Лювені, в обох римських семінаріях, цикл викладів про Лесю Українку в Гарварді, твої рясні оплески, дорогий читачу, після доповіді у Парижі, Мільяні, в Лондоні, твій ентузіазм під час мого об'їзду з рефератами ряду українських осередків в Англії. Та й під час мого довготривалого перебування в УВУ ти приїздив до мене як учень і слухач і обдаровував мене зацікавленнями до моїх думок.

У другій половині 50-их років відчув я боляче, що ми, українська духовна сила, ще майже нік не "заякорилися" в чужинному науковому світі, і це поставило мене перед новим завданням. Звідси мої доповіді в університетах Майну, Кельну, Мюнстеру, Зальцбургу, в Остерорпа Інституті в Мюнхені, членство в Етніч Інституті Джорджа Тавні університеті (поки ще цей Інститут існував). Це вимагало нових контактів, запряження, творчої праці вже для інтелектуальних чужинців кіл.

По лінії Незалежної Асоціації Советознавців я видав серію німецькомовних зошитів — їх було сім, щось до 500 сторінок. "Національна політика Москви", а разом з тим солідний томик англійською мовою, "Russian Bolshevism", окремі статті в англійських, швейцарських, італійських періодиках. Дали мої літературознавчі книжки були привітно прийняті до друку в Harrassowitz Verlag, у Carl Winter-Universitätsverlag. Виникли дружні відносини. Мої видання потрапляли систематично не лише в бібліотеки, але і їх посилав видатним чужинним ученим, вони мені приязно дякували й слали свої праці з присвятами, іноді дуже сердечними. Ось перед моїми очима довга полиця цих товаришських відзасемь: тут і добре знайомі у світі історик Сіттон Ватсон, і член Фінської Академії Наук, знаменитий індолог Вюст, і відомий усім нам проф. Ганс Кок, і ординаріус університетів, славетні Дільс, Кошмідер, Нолтцтунг, Шольц, Рьольс, германіст — Роже Бауер, Кандид, Мотекат, а за ними романісти, світовий знавець творчості Данте Ганс Райнфельд, дослідник не тільки романської казки, а й української Фелікс Карлінгер і т.д.; всієї полиці книжок не перечеши, всього тепла присвят не передам, та може тобі, любий читачу, це і не цікаво.

Закінчення буда.

ДЕЛЕГАТИ ТА ЇХ ЗАСТУПНИКИ НА XXXI ЗВИЧАЙНУ КОНВЕНЦІЮ УНСОЮЗУ

затверджені Головним Екзекутивним Комітетом
УНСоюзу

Відділ	Ім'я та прізвище делегата	Ім'я та прізвище заступника делегата
1-124	Володимир Чернега	Олександр Балла
5	Микола Хоманчук Володимир Левенець Стефанія Рудик	Осип Галатин Степан Ковалівський Маріяна Климишин
6	Михайло Халанич	Іван Пециляк
7	Гелен Словік	Адольф Словік
8	Марія Кульчицька Петро Шкафаровський	Михайло Зварич Петро Русинко
10-95	Константин Хільченковський	пастор Іван Ковальчук
13	Павло Шевчук Аксентій Урбан	Ярослав Кушнір Петро І. Урбан
14	Михайло Отрок Марія Мандзій	Богдан Робак Григорій Венке
15	Остап Зинюк	Богдан Ясінський
16	д-р Василь Лучків	Іван Дарнобід
17	Антін Коцпула	Ярослав Билень
19-205	д-р Роман Олесницький	Лука Шморгай
20	Роман Куропась	Павло Биц
21-389	Іван Бараник	Михайло Хомин
22	Іван Гавалюх Ярослав Хлипняч	Марія Перун Марія Здебник
25	Марія К. Стецюк Марія Савчак д-р Богдан Шебунчак	Анатолій Домарацький Володимир Баранецький д-р Степан Ворох
26-44	Катерина З. Пров	Мартин Шишка
27	Роман Лапичак	Олександр Лісевич
29-23	Ольга О. Малішак	Іван К. Білковський
30-498	Роман Дяків	Олекса Карпінський
32	Володимир Яців Іван Хитрук	Ярослав Лебідь Іван Музичка
33-98	Софія Оріх	Ольга Дудиш
34	інж. Лев Блонарович	Марія Андерсон
35-28	Богдан Вовчик	Петро Новак
37	Ольга Осередчук	Марія Завійська
39	Іван Пиндус д-р Мирослав Ткач	Микола Павлів Микола Проскурено
42	Іван Бліха Іван Хомко	Василь Марущак Варвара Тижбір
45	Микола Пришляк	Оксана Р. Бабич
47	Роман Гарас Степан Муха	Юрій Цегельський Володимир Шербатюк
48-46	Степан Івасечко	Євгенія І. Цап
49	Степан Вовк	Михайло Думан
51	Михайло Ольшанський	Іванна Гарасовська
53	Дмитро Головатий	
55	Адам Ціздин	Михайло Смоляк
56	Петро С. Когут	
57	Михайло Савків	Теодор Ракочий
59	Тарас Сливінський Дмитро Р. Стець	Ярослав Шумигора Степан Тарасюк
63	Антін Ф. Микула	
65-306	Іван Полянський	Іван Зуйко
66-36	Петро Лещинин	Марія Ковальчук
70	Микола Шеремета	Степан Білик
75-167	Богдан Верещинський	Іван Вельган
76	Юлія Демчук Володимир Боярський	Василь Гнатів Дмитро Бобеляк
78	Іван М. Петрунцо	
82-12	Уляна О. Марущак	

83	Андрій Кушнір Іван А. Кушнір	Текля Мисак	178-235	Марія Беднарчик	Іван Мельник
86	д-р Іван Серант	Роман Комарницький	180	Григорій М. Жеребняк	Анна Сивик
88	Стефанія М. Гаврилюк Данило Слободян д-р Олег Волянський	Андрій Лесів Оксана Бакум Микола Василюк	182	Григорій Клименко Павло Войнів	Теодор Ковалик Мирослав Яворський
93-502	Олександр Худолій	Данило Марчинюк	183	Петро Залуга Дмитро Кошильовський	Микола Дякун Богдан К. Фльорчук
94	Володимир Борисевич-Бойд Дмитро Басько Олена Татарська	Іван Цар Микола Кунинський	184	Богдан Ластовецький	д-р Богдан Коваль
96	Микола Драпала	Йосип Полатайко	191	Євген Наболотний	Роман Гарасиняк
102	Микола Бобечко	д-р Андрій Жгута	192-140	Ярослав Сенишин	Іван Сенич
103-139	Раїса Дорошенко	Петро Питель	194	Михайло Юзенів мгр Іван Винник	Юрій Костів Василь Расах
104-213	Василь Матковський	Володимир Козак	200	Іван Пригода проф. Тиміш Білостоцький	Михайло Білейчук Юрій Проців
105	Йоан Ракочий	д-р Михайло Диміцький	204	Мирон Заліпський мгр Михайло Шпонтак	Софія Карплюк Михайло К. Муць мол.
106	Андрій Іванюк Михайло Марчук	Юрій Косачевич мгр Богдан Олексюк	206	Лев І. Гардінк Дмитро М. Сарахман	Михайло Стенлі Володимир І. Кіндефорський
107-243	Василь Ванжула	Антін Гайдук	209-342	Володимир Янів	
112	Софія Юник	Іванна Г. Бочар	214	Омелян Твардовський	Осип Труш
113	Франко Т. Коземчак Степан І. Вінич	Іван В. Ярчак Антін П. Бурик	216	Богдан Оджинський	Олекса Стороженко
114	Ольга Бережан Іван Сірик	Федір Бабенко Степан Чупейда	217	Степан Приймак Ірена Руснак	Андрій Гриняк Стелла А. Гусар
115-166	Петро Бабич	Оксана А. Мельник	218-395	Стефан Бурій	Стефанія Лісович
116	Степан Шилкевич	Сильвестер Петруняк	219	Марія Т. Юров	
120	Володимир Служинський	Карло Москала мол.	220	Геновефа М. Блідий	Іван Мелінішин
123	Іван Голик Софія Голик	Ольго Нолен Маргарета Чесневич	221	Михайло Карачевський Марія Б. Шпікула	Петро Куліш Василь Кушинський
125	Левка Паньків	Люба Чернобіль	222-62	мгр Ярослав Кришталович	Василь Васильків
127	Марія А. Гаравус Василь Шарван	Дмитро Пітолай Анастасія Ільківська	223	Іван Гринчишин	Михайло Микулин
128-290	Михайло Глова	Михайло Хома	226-110	мгр Мирослав Кальба	
130	Юрій І. Юрків	Атанас Т. Кобрин	230	Аннабелла Боровицька Михайло Мартинишин	Євген Волошин Петро Лішак
131	інж. Лев Боднар	Осип Панчишин	231	Теодозія К. Пастушок	Олександр Р. Пастушок
133	Ярослав Леськів	Анна Дубас	233	Тетяна Сілецька	Марія Івасишин
134-369	інж. Володимир Р. Дячук	Павло Крепич	234	Михайло Хитра	Михайло Іванців
137-438	Степан Колодруб	Катерина Сарджент	236-228	Михайло І. Шкірпан	
146	Григорій Корбях Євген Рефета	Петро Шнурівський Степан Юрків	237	Михайло Крика	Ярослав Фідик
147	Катерина Гуцайлюк Анна Сеган	Іван Сеган Катерина Кмець	238	Анна Ремик	Василь Мигован
151-2	Анна Строт	Моніка Писарчик	239	інж. Володимир Винницький	Володимир Ходал
153	Юрій М. Данилів інж. Іван Скіра	Володимир Зуляк Богдан Артимішин	240	мгр Василь Ліщинський д-р Богдан Футей д-р Максим Задонний	Богдан Семків Степан Кікта Дмитро Ванкевич
155	Меланія А. Льюренс Розалія Науменко		242	Йосип Чабан Андрея Чабан	
156	Володимир Крамар	Михайло Новак	245	Михайло Мартиненко Михайло Бойцун	Іван Бойчук Михайло Дзюбас
157-136	Теодор Чурма	Михайло Сорока	251	д-р Юрій Б. Оришкевич	інж. Іван Фур
158	Емілія Саноцька Анна Польна	Михайло Бігун	253-150	Петро Гаврильців	
161	Михайло Гладько ст. Василь Гладько Іван Тиро мол.	Степан Мельник Марія Н. Садова Іван Дяківський	254	Василь Романишин	Василь Глова
163	Теодор Дуда Яким Козел	Катерина Семен Йосип Волчастий	256-459	Осип Я. Мартинець	Ольга Калинович
164	Тимко Бутрей	Шіла Бутрей	257	Петро Сильчак інж. Августин Й. Рудник	Маріан Е. Рудник Михайло Гира
165-58	Марія К. Пелехата	Марія Ковалевська	259	Юлія Гуглик	Роза П. Сипко
168-378	Іван Бабин		261	Петро Аркотин	Андрій Стахнів
169-99	Василь Стефурин	Марія Валігун	266	Володимир Варшона Богдан Наугольник	Семен Когут Ольга Зиглевич
170	Володимир Білик Олександр Благітка	Галина Гаврилюк Йосиф Зубрицький	267	Володимир Клозник	Микола Крумшин
171	Стелла М. Расн Геновефа Куфта	Марія Процих Анна Фріц	268	Омелян Барилка	Бронислав Богдан
172	д-р Іван Пелех	Василь Осадчук	269	Христина Фуга Гербеги	Павло Фуга
173	Петро Шерба Ірена Шерба	Марко Мурований Євген Шерба	270	Степан Островський	Ольга Островська
174	д-р Атанас Слюсарчук Зенон Василькевич	Стефан Зубаль Михайло Витягловський	271	Іван Чопко Володимир Корчинський	Павло Романишин Павло Німець
175	Ярослав Базюк Василь Папіж	Петро Семенен Марія Гльомб	274-284	Олеся Р. Добрянська	
176-394	Григорій І. Хомко		275-291	Петро Палка	
177-132	Іван Лаба	Михайло Смерека	276	Степан А. Іваницький	Йосип Прокопович
			277	Володимир Василенко Осип Гладун Тиміш Мельник	Олег Рудзінський Мирон Кузьо
			281	Мирон Сірий	Василь Вінтонів

(Закінчення на стор. 4-19)

ДОРОГІ ДЕЛЕГАТИ Й ДЕЛЕГАТКИ! НАШОЮ МЕТОЮ Є ПРИДБАТИ 1,500 НОВИХ ЧЛЕНІВ ДО КОНВЕНЦІЇ. МИ ДОСЯГНЕМО ЦЮ МЕТУ, ЯКЩО КОЖНА ДЕЛЕГАТКА Й КОЖНИЙ ДЕЛЕГАТ ВИКОНАЄ СВОЮ ПОВИННІСТЬ І ЗОРГАНІЗУЮТЬ ТРАДИЦІЙНУ ДЕСЯТКУ НОВИХ ЧЛЕНІВ. ТОЖ ВИКОРИСТАЙМО КОЖНИЙ ДЕНЬ ДЛЯ ОРГАНІЗАЦІЇ НОВИХ ЧЛЕНІВ І В ЦЕЙ СПОСІБ ЗБІЛЬШИМ СТАН НАШОГО ПОСІДАННЯ.

ДЕЛЕГАТИ ТА ЇХ ЗАСТУПНИКИ...

(Закінчення зі стор. 3)

Відділ	Ім'я і прізвище делегата	Ім'я і прізвище заступника							
283	Григорій Гавришків	Іван Дрочак	347	Доця Найда	Сергій Косачук	424-294	Віталій Трипуненко	Ольга Татаринів	
285	Олекса Скібіцький	Тамара Денисенко	348	Марія Макар Естелла Волошин	Елейн Волошин Іван Біловус	427	Петро Дяків Бен М. Долішній	Михайло Гладіш Петро Піжицький	
286-332	Павлина Балутянська	Казимир Мазепа	349	Михайло Захарко	Степан Захарко	430	Іван Книгницький д-р Іван Скальчук	Михайло Ковальчин Стефан Волянчук	
287	Данута А. Ясінська Меланія Мілянєвич	Богдан Ясінський Неоніла Сохан	350-101	Тома Фінів	Ярослав Горбачевський	432	Ярослава Зорич Леонід Філь Ярослав Білак	Ляріса Гвоздулич Іван Шлапак Михайло Загребельний	
288-4	Дмитро Мушастий	д-р Василь Вереш	352	Ярослав Шербак	д-р Мирон Кий	434	Олександра Дольницька Адольф Гладіловіч	Михайло Дідух Мирослав Балущак	
292	Стефанія Федик Йосип Рудницький	Лев Р. Гординський Теодор Тимочко	353	Іван Яцишин Йосип Рінник	Василь Оріховський Порфрій Панкевич	437	Роман Чорнобиль	Андрій Яріш	
293	Іван Хома	Роман Форостина	356-141	Марія Весел	Олег Т. Продивус	439	Володимир Зацерковний	Михайло Шипош	
296-9	Петро Лобур	Володимир Салая	360	Богдан Пашковський мгр Іван Гаврилюк	Ярослав Пришляк	440	Софія Куца	Мирон Спольський	
301	Петро Врублівський	Юрій Паславський	361	Степан Чума Іван Яремчук	Роман Крупка Василь Лавро	441	Дмитро Заневич	Михайло Лисий	
304-149	Марія І. Гнатик	Марія Стецьків Дика	362-41	Федір Петрик Василь Брездун	Франко Бенко	442	Семен Левицький	Степан Харко	
305	Маргарета Гентош	Йосип Гентош	364	Петро Дзюба Іван Бойчук	Петро Лещинський Микола Лілак	444	Лев Вовк	д-р Степан Дершко	
307	Дмитро Галонжка	Дмитро Мельник	367	Андрій Маринюк	Микола Ракуш	445	Стефанія Геврик Юрій Гвоздулич	Ігор Процак Дмитро Ріпак	
316	Любомир Білик Іван Л. Галуґа Річард Росоловський	Богдан Рудий Михайло Кубарич Фредрик Тройкі	368	Григорій Гіна	Мирослава Футей	448	Микола Перейма	Михайло Карпінський	
317-119	Микола М. Велич	Мерілін Гоф	370-358	Стефанія Стеців мгр Володимир Сенсжак	Володимир Шпірка Юлія Добош	450	Евстахія Мілянч	Христина Навроцька	
320	Іван Малко Павло Фенчак	Василь Стасюк Дарія Б. Файр-Басараб	371	Софія Лонишин	Володимир Серна	451	Єфим Омельченко	Варвара О. Омельченко	
321	Дмитро Цюх	Іван Цюх	372	Володимир Гетьманський	Михайло Волошук	452	Наталія Шуя	Марія Сцібайло	
322-382	Евелін К. Кейбіда	Катерина Гарбіст	374	Петро Тарнавський Іван Данківський	Маріян Коженювський Теодор Рак	454-426	Микола Бережук	Василь Шеремета	
323-328	Іван Бриский	Богдан Ковч	377-380	Осипа Михайленко	Степан Ковальчук	455-247	Олена Гентіш	Василь Шеремета	
324-409	Іван Бабяк мол.	Дженет Г. Болянд	379	Василь Семків Петро Семків Теодор Томків	Петро Перцак Степан Голяш Павло Борух	457-211	Тарас Шумилович	Йосип Гавриляк	
325	Марія Лисогір Петро Яцинич	Йосип Лисогір Василь Цюпа мол.	383	Йосиф Хома	Іван Андрусів	458	Данило Д. Пиш Петро Тимків	Оксана М. Пиш Михайло Сенчишак	
327	Зеновія Зарицька	Володимир Шпачинський	385	Мирон Крамарчук Володимир Лісович	Стефан Куцварський Іван Машталір	460	Олександр Ковальчук	Микола Дутчак	
330-179	Ярослав І. Мартинюк		387	Іван Здирко	Андрій Смух	461-466	Мирон Грох	Петро Крутигорова	
334-203	Стефанія Бохонок	Ольга Жук	397	інж. Михайло Нич мгр Іван Скочилиас	Ольга Нич Петро Генґало	462-500	Йосиф Р. Фаринич Микола Хомин	Ярослав Содук	
336	Володимир Стригун	Василь Щмагло	399	Роман Припхан	Ярослав Баторфальви	464	Іван Гіба	Олександр Кіцак	
337	Остап Стельмах	Семен Михайлишин	402	Анна Бурій	Марія Федак	465	Петро Самець	Орест Самець	
338-109	Ольга Пішко	Володимир Звірик	406	Юлія Ташук	Таня Миськів Ігор Черкас	468-464	Петро Самець	Орест Самець	
339-31	Михайло Луців	Михайло Стах	407	Гавриїл Миськів Василь Шаран	Марія Антонішин Ірена Телюк	469	Карпо Черномаз	Марія Черномаз	
340-479	Леонід Якобчук	Ярослав Гречка мол.	414	проф. Іван Телюк д-р Михайло Сігурович	Ярослава Спольська	471	Богданна Явірницька	Микола Андрухів	
341	мгр Володимир Літинський	Юрій Літинський	416-480	Катерина Онуфрик	Силь Михалюк	472	Евстахій Держко	Іванна Т. Горчинська	
343-241	Марія Сверида	Дженет Бардел	418-505	Іванна Мельник	Едвард Етик Василь Сорока	473	Віра Баніт	д-р Осип К. Винницький	
345	Михайло Каркоць	Олександр Полета	421	Бернард Л. Корчинський	Олександра Мудра Юлія Назаревич	484	Володимир Крпельницький Марко К. Фалінський	Володимир Драгош Петро Холявка	
346	Микола Петрівський	Ярослав Фішер	422	Василь Євтушенко Юрій Будацький		486-401	д-р Володимир Оренчук	інж. Ілько Цибрівський	
			423	Юлія І. Юринєць Степан М. Куропась		487-417	інж. Микола Денисюк	Дмитро Федорійчук	
						488-162	Олександр Ліневич	Микола Григорович	
						489	д-р Микола Шпитко	Марія К. Фера	
						490-413	Галина Черномаз	Богдан Лавринів	
						492-456	Віра Бошюрків	Теодор Войтів	
						497-503	Осип Мазурок		

**СОЮЗІВКА —
ЦЕ ВЛАСНІСТЬ
ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ.
СТАНЬТЕ Й ВИ
ЇЇ СПІВВЛАСНИКОМ.**

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЕ!

І ДЛЯ ТЕБЕ Є МІСЦЕ У ЦІЙ ВЕЛИКІЙ
РОДИНІ, ЩО ЇЇ ЗВУТЬ
БАТЬКО-СОЮЗ!

**НОВІ МЕЖІ ВІКУ ТА СУМ
ПРИ ЗАБЕЗПЕЧУВАННІ
БЕЗ ЛІКАРСЬКИХ ОГЛЯДИН**
Важні від 1-го січня 1983 р.

З 1-им січня 1983 р. ввійшли в силу нові
межі віку та максимальні суми забезпечення, на
які можна вносити аплікації без лікарських
оглядин. Із цією зміною, апробованою рішенням
Головного Екзекутивного Комітету, особи в
доброму стані здоров'я можуть вносити апліка-
ції на забезпечення без лікарських оглядин в ось
таких межах сум забезпечення та віку:

\$50,000 до віку 40 років
25,000 до віку 45 років
10,000 до віку 50 років
5,000 до віку 55 років
3,000 до віку 60 років
1,000 до віку 65 років

Сума забезпечення з лікарськими оглядина-
ми не має обмежень, за винятком законних у
деяких стейтах.

**LIMITATIONS OF AGES AND AMOUNTS
FOR NON-MEDICAL INSURANCE**
Effective January 1, 1983

New limitations will be in effect from January 1,
1983, for maximum amounts of non-medical in-
surance at various ages. With these changes,
approved by the Supreme Executive Committee,
persons in good health may submit non-medical
applications for the following maximum amounts of
insurance:

\$50,000 to age 40
25,000 to age 45
10,000 to age 50
5,000 to age 55
3,000 to age 60
1,000 to age 65

There is no limit to the amount of insurance with
a medical examination except where limited by
some state laws.

**СОЮЗІВКА
„ОСЕЛЯ,
ЯКОЮ
МОЖНА
ПИШАТИСЯ”...**

ТІЛЬКИ 2 ЦЕНТИ ДЕННО

коштує

\$5,000 — \$10,000

забезпечення

**АКЦИДЕНТОВОЮ ГРАМОТОЮ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО
СОЮЗУ**

для всіх членів у віці 16 до 55 років.

50,000 ДОЛ. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗА 11.50 ДОЛ. МІСЯЧНОЇ ВКЛАДКИ

**У ВІЦІ 25 РОКІВ ЗА 11.50 ДОЛ. (МАЙЖЕ 40 ЦЕНТІВ ДЕННО) МІСЯЧНОЇ ВКЛАДКИ МОЖ-
НА НАБУТИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НА СУМУ 50,000 ДОЛ., ПРИДБАВШИ 5-РІЧНУ ТЕРМІ-
НОВУ ГРАМОТУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ. ПО ІНФОРМАЦІЇ ПРОСИМО
ЗВЕРТАТИСЯ ДО МІСЦЕВИХ СЕКРЕТАРІВ АБО ДО ГОЛОВНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ УНС
В ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ., ТЕЛЕФОНУЮЧИ НА ЧИСЛО (201) 451-2200.**

Головний Екзекутивний...

(Закінчення зі стор. 1)

кроки, що і схвалено одностайно. Описав вона прибутки до загальної суми 2,702,245 дол. або на 5.18%, яке дало загальну суму 54,875,545 дол.

Рік 1985 ми закінчили із приростом майна на суму 2,702,245 дол. або на 5.18%, яке дало загальну суму 54,875,545 дол.

Сума з членських вкладок знову впала на 110,579 дол. або на 3.86% та досягла 2,864,429 дол. Прибутки так Свободи, як і Союзівки були менші, чим рік раніше. Перший раз в історії УНСОЮЗУ, загальна сума прибутків переступила 10 міль. дол., показавши зріст на 739,759 дол. порівнюючи з попереднім роком.

Всіх видатків було на суму 7,741,477 дол., або 383,129 дол. більше від суми виплаченої рік раніше. У видатках помітний зріст був у виплати дивіденди, яка була спеціально висока (985,718 дол.) і на суму 247,466 дол. більша від попередньої дивіденди. Також зросли виплати дозрівших грошей на 26,113 дол., яких загальна сума дала 940,614 дол.

Видатки Союзівки були на 2.5% менші у 1985, а видатки „Свободи“ майже рівні з минулорічними. Загальна сума їх була 1,053,388 дол.

За січень і лютий ц.р. майно УНСОЮЗУ зросло на 508,695 дол., без одержання ще від Корпорації Дому УНСОЮЗУ частинних відсотків від позички.

Корпорація Дому одержала за 1985 рік всіх чинив на суму 2,658,526 дол., на 286,308 дол. більше, як рік раніше.

Видатки дали загальну суму 3,318,872 дол., а в них включена сума 1,930,709.82 дол., виплачених відсотків від позички. УНСОЮЗ одержав суму 1,455,000 дол., а других 475,710 дол. виплачено членам — власникам боргових зобов'язань. Інші видатки не виказали великих відхилень поміж двома останніми роками. Одинокий більший зріст був у кошті забезпечення будинку, — закінчила звітування головний касир У. Дячук.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ

Головний секретар В. Сохан звітував, що секретарі та організатори приєднали у 1985 році 1,956 нових членів на загальну суму

7,791,500 дол. забезпечення. Але в наслідок втрач у членстві УНСОЮЗ закінчив 1985 рік із числом 77,964 членів, яке було на 1,780 членів меншим, як стан членів з кінцем попереднього року. Загальна сума забезпечення членів УНСОЮЗУ за станом з 31-го грудня 1985 року виносилла 133,437,448 дол. Загальна сума всіх забезпечень членів УНСОЮЗУ, включно із додатковим подвійним забезпеченням та забезпеченням платника, виносилла з кінцем 1985 року 165,684,613 дол.

Головний секретар також поінформовав про праці над виготовленням програм для нової комп'ютерської системи 36 IBM, що їх виконує для УНСОЮЗУ фахівець Ярослав Томоруг, та про підготовку випуску нових грамот забезпечення, включно із пенсійним та терміновим із зменшуваною сумою забезпечення, на основі нових таблиць смертності з 1980 року.

Вкінці головний секретар звітував про підготовчі праці до 31-ої Конвенції: проголошення Конвенції, висилку повноважень для делегатів і заступників, об'єднання відділів для вибору спільних делегатів, перевірку одержаних повноважень, висилку делегатам привітань та карток на замовлення кімнат в готелі, друку багаторазових для конвенційних виборів та друку книги звітів. Зокрема він звернувся увагу на те, що досі наспіло тільки 14 звітів від головних урядовців.

Головний секретар подав підсумки одержаних повноважень делегатів на Конвенцію. Відділи управління самостійно до одного і більше делегатів вибрали 22 делегатів, а Відділи об'єднали вибрали 75 делегатів, що і дало разом 337 конвенційних делегатів. Він пропонує до затвердження спеціальному засіданню Головного Екзекутивного Комітету ці повноваження делегатів та заступників делегатів і виготовлення їх списку.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО ОРГАНІЗАТОРА

Головний організатор С. Гавриш звітував, що він вислав вже повідомлення до всіх Округів Америки і Канади із закликом в справі організації кампанії, яка

була проголошена, згідно з рішенням Головного Екзекутивного Комітету з 29-го грудня 1985 року. Метою цієї членської кампанії у конвенційному році є придбання 1,500 членів до кінця травня ц.р.

Перші три місяці цього конвенційного року не принесли сподіваних успіхів у членській кампанії. Не зважаючи на всі заклики до секретарів та інших відділових урядовців, як також відділи Округу, на зборах яких члени Головного Екзекутивного Комітету особисто апелювали до відділових урядовців, за ці три місяці придбано у січні 160 членів із сумою 63,500 дол. забезпечення, в лютому 109 членів із сумою 94,000 дол. забезпечення та в березні 140 членів із сумою 51,000 дол. забезпечення.

Згідно з ухвалою Головного Екзекутивного Комітету, вже відбулися річні збори в 14 Округах, а саме в Нью Йорку, Джерсі Сіті, Чикаго, Перт Амбю, Монтерей, Пассейку, Лігавеллі, Нью Гейвені, Ньюарку, Шамоні, Рочестері, Сиракузах та в Трою. В квітні відбулися ще збори по Округах: Філадельфія, Клівленд, Балтимор, Бостон, Піттсбург, Янгстаун, Баффало, Вунсатері і Вілкс-Беррі. Неустійнено дати річних зборів для Ніагари, а Округу Дітройт не планує мати зборів перед Конвенцією, тому що вона зайнята влаштуванням Конвенції. Округу Вінніпег (Захід Канади) і Скрентон річних зборів не відбуваються.

На перші місяці в членській кампанії в перших трьох місяцях висунулися Округи: Філадельфія — 54 члени, Дітройт — 37 членів, Нью Йорк — 35 членів, Рочестер — 29 членів та Чикаго — 26 членів. Всім делегатам будуть вислані в черговому тижні листи з проханнями дати, щоб не було ні одного делегата чи делегати, які не придбали б нових членів. Ми сподіваємося, що вони до Конвенції придбають по декілька членів.

Вкінці головний організатор поінформовав, що в лютому вже було видане перше число „Трибуни УНСОЮЗУ“, а тепер приготувалися видання другого числа із поміщенням знімок 120 членів трьох клубів, які приєднали в 1985 році від п'ять до 60 нових членів.

ЗВІТ ЗАСТУПНИЦІ ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА

Заступниця головного предсідника Г. Пашен звітувала коротко про союзову та громадську працю, що її провела вона у звітвому часі в Чикаго. Окрему увагу присвятила вона у цій союзовій праці справі об'єд-

нання відділів, які не мали права на самостійних делегатів. Вона ствердила, що були випадки, коли такі відділи могли доповнити до кінця минулого року числа своїх повноважених членів, але вони дізналися про такий стан свого членства запізно. В найближчому часі планує Округу Чикаго збори — зустрічі з конвенційними делегатами та урядовцями відділів.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА

Головний предсідник д-р І. Філіс вичерпно поінформовав у своєму звіті про підготовчі праці до 31-ої Конвенції, вислані листи із запрошеннями до українських Владик, сенаторів та конгресменів, а зокрема до Президента та віцепрезидента ЗСА. Досі вже наспіли повідомлення, що на бенкеті Конвенції буде головним промовцем президент Сейтового Конгресу Вільям Українець Петро Саварин, та від Митрополита Стефана Сулика, що він прибуде на Конвенцію і бенкет в четвер, 29-го травня. Конвенційний комітет в Дітройті під проводом Романа Татарського працює дуже добре і він вже готовий з усіма праймами на місці, включно з плянм концерту і бенкету. Готель, в якому відбуватиметься Конвенція, віддалений від центру з ресторанами та крамницями на 5 хвилин їзди публічним транспортом. Також будуть для делегатів замовлені спеціальні автобуси для оглядин Дітройту, а зокрема українських львівських міст.

Вкінці розказав головний предсідник про проведені численні праці для відновлення та покращання Союзівки, про інсталяцію нових водопроводів та про закінчення побудови дому для сеньйорів і закуп меблів для цих приміщень. Вже заплановано на день 15-го червня (День Батька) посвячення та відкриття цього дому для сеньйорів, на які будуть запрошені всі члени Головного Уряду УНСОЮЗУ. При цій нагоді буде мож на день скоріше відбутися засідання Ступендіної комісії УНС. Впродовж декількох днів, получених із святком незалежності ЗСА 4-го липня будуть влаштовані великі святкування 100-ліття статуту Свободи, яку саме відновлено завдяки щедрим пожертвам громадян та установ, в тому ж УНСОЮЗУ. УНСОЮЗ планує в цих днях мати відкриті свої приміщення для членства та буде вітати відвідувачів напийками і пересукою.

В обговоренні звітів брали живу участь всі члени Головного Екзекутивного Комітету та голова Головного Контрольного Комісії.

„Батько спокійний“...

(Закінчення зі стор. 1)

вивозу до Ізраїля. Коли питаємося в часі нашої розмови про це останнє побачення з батьком, і Лідія, і Іван розказують і підкреслюють спокій та зрівноваження батька в часі зустрічі, при якій була присутня шла родина, навіть із маленьким чотиримісячним внуком, яке Іван Дем'янюк вперше бачив у тюремних мурах.

Це було день перед виїздом І. Дем'янюка, про точну дату якого родина нічого не знала та який затягнувся до часу, коли батько був вже в Ізраїлі. Останнє побачення тривало дві години і було напружене зрівноважене та погідне саме завдяки такій спокійній настанові І. Дем'янюка.

„Я нічого не боюся“, — сказав І. Дем'янюк — бо перед Богом я невинний. Він знає, що в Ізраїлі застане останнє рішення в його справі та чекає на нього з вірою в Божу поміч. Його глибока релігійність казала йому просити перед виїздом до Ізраїля про священика та дозвіл прийняти Святе Причасття. Однак, як розказують діти, американські власті не прохання батька відкинули і він виїхав без сповіді і Святих Тайн.

Від часу ув'язнення в Ізраїлі родина одержала від батька лише одне коротке листя, писаного після приїзду до Ізраїля.

Чи дійшли листи до батька і чи дійшли приватні листи з приводу Великодніх Свят, що їх вислали українці ЗСА — не відомо. Кожний лист мусить бути відкритий та цензурований, а навіть розмови з адвокатом Марком О'Коннором ув'язні в Ізраїлі відбувалися під строгою охороною і в'язничих сторожів.

На запити відносно відвідин в Ізраїлі М. О'Коннора розказують, що він саме тепер повернувся до ЗСА і, що мав три побачення з І. Дем'янюком. Після правил судування в Ізраїлі, акт оскарження, обвинуваченому може бути вручений шойм на 60 днів після перебування там у в'язниці, з тим, що кожних 15 днів відновлюють скаргу. Сема тепер розпочалися останні 15 днів, після яких прийдє до вручення акту. Як інформують діти І. Дем'янюка, процес може розпочатися вже і в два тижні після того, але не залежить також від можливості переглянути усі акти адвокатом. Досі М. О'Коннор, який вже так довго обороняє І. Дем'янюка, ще не одержав дозволу від ізраїльського уряду бути його правним оборонцем в часі процесу, але надіється, що такий дозвіл дістане.

Тут ми у нашій розмові зупиняємося довше на справі так важливих живих свідків, які в останньому часі, побачивши І. Дем'янюка на телевізійних екранах і у знімках світової преси, стверджують, що це не є та сама особа, що „Іван Грізний“. Свідчення еспанця Жоакіна, Гарсії Рібеса загально відомі та списані урядовими чинниками, але крім того, зголосилося троє мешканців Польщі, які готові зізнати в обороні І. Дем'янюка. Стоїть однак ще під знаком запитання, чи їм дозволять виїхати на розправу до Ізраїля, та тож треба фінансувати свен туальну їхню подорож та перебування в Ізраїлі.

З цим фактом, який підносить Б. Ольшанівська ми переходимо на найважливішу тепер для оборони невинності І. Дем'янюка справу, а це зібрання у українській громаді великих фондів для всіх цих величезних видатків із судового розправу. Немає найменшого сумніву для нікого, що без свідків та без історичних експертів оборони І. Дем'янюка правильно поведи не можна.

Володимир Барагура МЕЧ І КНИГА Історичні оповідання для молоді Ілюстрації П. Андрусєва І М. Михалевська Ціна 7.00 дол з портом Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані 6% ставовою податку SVOBODA BOOK STORE 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

ЗАЯВА І ЗАКЛИК

Фундація ім. Мазепи всеціло підтримує проєкт Резолюції ч. 494 у справі спорудження пам'ятника князеві Русі-Україні Володимирові Великому у Вашингтоні.

Цей проєкт запропонований конгресменом Джеком Кемпом і незабаром буде розглядатися в Палаті Репрезентантів.

Вважаючи цю справу справою всегромадського значення в першу чергу тому, що вона дає нам монументальну можливість на широкий розголос історичної правди про Україну серед засобів масової інформації ЗСА та поширення інформації про шляхетну боротьбу українського народу за волю і державну незалежність, Фундація ім. Мазепи закликає все громадянство діяпорі масово підтримати проєкт Резолюції ч. 494 перед Палатою Репрезентантів.

За Фундацію ім. Мазепи:

Зенон Матківський,
Андрій Білик,
Юрій Повстенко

Про смерть...

(Закінчення зі стор. 2)

Заливаха, Ігор та Ірина Калінич та багато інших, відомих нам людей. Ніколи вона не йшла на жадні компроміси із совістю і вже за це саме органи КГБ ненавиділи і шкували її як могли. А могли вони дуже і дуже багато. Можуть вони все. Можуть звичайно і вбити.

І все ж органи КГБ у смерті Олени не винні. На цей раз вони такі ні при чому. Тож не затьмарюймо вигадками і неправдами її

світлої пам'яті. її осяяного і правдивого образу.

Загинула людина із світлою, щирою душею, переповнена любов'ю до свого народу, до людей, до життя. Померла, відійшла у вічність щира українська патріотка. Була вона ще глибоко релігійною людиною, невідступною греко-католичкою. Віра в Бога була в неї реальністю і більшою, ніж у багатьох із її друзів. Цю віру в Христа і його діла вона застосовувала у своєму повсякденному житті.

Нехай же рідна земля буде для неї пухом, нехай із Богом спочиває!

ПРЕЗИДЕНТСКА комісія, яка просліджує трагічний вибух „Челленджера“, подала до відома, що фотографії вказують на те, що права ракета міжпросторного корабля поінсуляції при стартуванні і тому члени корабля правдоподібно загинули у вибуху в перших хвилинах лету.



Ділимось сумною вісткою з Пристелами і Знайомими, що у вісторок, 15-го квітня 1986 р. відійшов у Вічність, проживши 87 років, наш Найдорожчий БАТЬКО, ДІД І ПРАДІД

СВ. П.

Михайло Дорошенко

автор двох книг: Стежками Холоднопрськими і Українська трагедія; учасник Визвольних Змагань.

ПІАНАХИДІ відбудуться в четвер, 17-го квітня і в п'ятницю, 18-го квітня 1986 р., о год. 7:30 веч. у похоронному заведенні Conroy Funeral Home, 21 E. Second St., Bound Brook, N.J.

ПОХОРОН у суботу, 19-го квітня, о год. 9:30 ранку у Церкві-Пам'ятнику св. Андрія, С. Бавид Брук, Н. Дж.

У глибокому смутку:

сини:

ВАСИЛЬ з дружиною АЛЕКСАНДРОЮ
ОЛЕКСА в УКРАЇНІ

внуки:

ІВАН
ІРИНА з мужем АЛЕКСОМ ІВАЩЕНКОМ
правнуки — ДЕНІ, ПОЛІ та ЛАРИСА

Кредитова Кооператива „Самопоміч“ в Ньюарку, Н. Дж.

ділиться болочою вісткою зі своїм Членством та всім Громадянством, що 15-го квітня 1986 р. з волі Всевисшнього відійшов у Вічність



бл. п.

Всеволод Б. Будний

член Ради Директорів Кредитової Кооперативи в Ньюарку. ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Достойний Дружині та Родині складаємо висловлює співчуття. Рада Директорів і Працівники

Братство кол. Вояків 1-ої Української Дивізії УНА

ділиться сумною вісткою з побратимами, українськими комбатантами та всім громадянством, що дня 15-го квітня 1986 р. відійшов у Вічність



сп. п.

Всеволод Богдан Будний

кол. вояк 1-ої УД УНА, учасник боїв під Бродами та Фельдбахом, журналіст, любитель та знавець музики, довголітній член Крайової та Головної Управ Братства, активний член громади.

ПАНАХИДІ відбудуться в середу, 16-го квітня 1986 р. у похоронному заведенні Литвин і Литвин, Union, N.J.

ПОХОРОН у четвер, 17-го квітня 1986 р. з того ж похоронного заведення до церкви св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж. о год. 9:30 ранку, а після на центар Lumberland у Глен Спей, Н. Я.

Горем прибитій Родині сп. п. Всеволода складаємо наш глибокі співчуття.

Головна і Крайова Управи Братства

УКРАЇНСЬКІ ТАНЦЮВАЛЬНІ ТАБОРИ 1986

Верховина, Глен Спей, Н.Я.

Рома Прийма Богачевська,

мистецький керівник

- „WORKSHOP“ — 29 червня — 19 липня Курси для завантажених танцюристів Від 16-го року життя вгору
- ТАБОРИ для МОЛОДІ — 10 серпня — 23 серпня Від 7-16-их років життя
- Учители: Рома Прийма Богачевська, Ярослав Клуно, Петро Павлишин, Надя Семчук
- Гостинні викладачі: Валентина Переяславець, Любова Волинська
- В програмі: українські народні танці, характерні балет та хореографія
- Виклади про українську етнографію, побут, звичаї та ношу

ПО ІНФОРМАЦІЇ:

UKRAINIAN DANCE CAMP

с/о Рома Прийма Богачевська

523 East 14th Street, New York, N.Y. 10009. (212) 677-7187

Федеральна Кредитівка „Самопоміч“ в Елизабет, Н. Дж.

приймає ПОЖЕРТВИ на:

1000-ліття Хрищення України — Гарвардський Проєкт

Фонд Оборони Дем'янюка

Просимо виписувати чеки на:

SELF RELIANCE (ELIZABETH) F.C.U.
(MILLENNIUM), або (DEMIANUK FUND)

Поштова адреса:

SELF RELIANCE (ELIZABETH) F.C.U.
735 Vernon Avenue, Kenilworth, N.J. 07033

ДЕРЖАВНИЙ секретар ЗСА Джордж Шулі, виступаючи у університеті стейту Кензас, назвав режим сандіністів в Нікарагуа раковою пухлиною, яку треба вирізати. Переговори, які не спираються на реальну силу, підкреслює Дж. Шулі, заздалегідь приречені на невдачу і насправді означають капітуляцію.

В ПЕКІНІ почалися американсько-китайські переговори про продаж Китаєві американської зброї і технології для використання у військово-морській флотії. Американську делегацію очолює начальник відділу морських операцій Пентагону адмірал Джеймс Ваткінс. Китайці хочуть купити в ЗСА турбіни, які використовуються на багатьох кораблях американських військово-морських сил, торпеди і протикорабельні гелікоптери. Загальна сума купленого зброєння і обладнання внесе кілька сот мільйонів доларів.

АМЕРИКАНСКА КОМПАНІЯ Ей-Ті-Ті ринула обміняти свої стосунки з Південною Африкою, але буде далі втримувати телефонічні лінії з тою країною. Хоча Ей-Ті-Ті є великою компанією міжнародного масштабу, вона дотепер не мала і не буде мати жадних бюр, ані лабораторій в Південній Африці.

У видавничстві „СВОБОДА“ по-
вилася давно очікувана, найбільш
ходовою і найбільш читабельною
книжка

ВОЛОДИМИР БАРАГУРА

КАЛИНОВИЙ МІСТ

Збірка спогадів — розповіді із
дитячих років у Немирові, із життя
учнів Яворівської гімназії
в 1922-28 рр.

Мистецький відділ

Зеновія Оніщенко

220 стор., м'як. об'єм. \$12.00

Мешканців стейту Нью-Джерсі зобов'язує 6% стейтський податок

СВОБОДА BOOK STORE

30 Montgomery Street

Jersey City, N.J. 07302



Окоужний Комітет Відділів УНСоюзу у Вілкс Беррі, Па.

повідомляє, що

в неділю, 27-го квітня 1986 р., о год. 2-й по пол.
в залі УКЦеркви св. Володимира
при Зербе Авеню, ЕДВАРДСВІЛЛ, Па.

відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

До участі в зборах запрошуюється Відділових урядовців і делегатів на 31-шу Конвенцію наступних Відділів

29, 319 — Нантїкок, 30 — Бреслав, 99, 223 і 282 —
Вілкс Беррі, 169 — Едвардсвілл, 236 — Сейре

ПРОГРАМА НАРАД

1. Відкриття
2. Вибір Президії для переведення зборів
3. Відчитання протоколу з минулих Річних Зборів
4. Звіт членів Управи і Контрольної Комісії
5. Дискусія над звітами і їх прийняття
6. Вибір Управи і Контрольної Комісії
7. Словесна Головна Голова СТЕПАНА ГАВРИША
8. Звіт до члена Головного Уряду
9. Схвалення плану праці на біжучий 1986 рік
10. Внески і запити
11. Закриття нарад

У зборах візьме участь —

Степан Гавриш, головний організатор УНС

За ОКРУЖНУ УПРАВУ

Василь Стефурин

голова

Іван Блишак

секретар

Катерина Лукач, касир

Ідем, ідем — думками, спо-
гадами, в мріях... А 23-го
серпня 1986 року з'їдемося,
зійдемося, зорганізуємося в
Торонто, в залі Інституту
св. Володимира, 620 Спа-
дайна авеню і за чаркою ви-
на, при добрій вечері (знаєте,
як пан Пендзей варить!) під
звук лянделського танго
ДіПі, запишемо ці спогади
на папері, на магнітофонній
тасмі, на порожніх „пудел-
ках“ з цигарок, на минуло-
річних програмках, летюч-
ках, старих афішах, рахун-
ках і посвідках... Тоді ці спо-
гади передамо редакційно-
му видавничому комітетові,
щоб видав лянделську книж-
ку. За які гроші? Ми ще над
тим не думали...

Дехто може запитати:
„Нащо нам книжки, коли
ми без окулярів не можемо
читати, а дехто навіть в оку-
лярах не дуже бачить?“ Кни-
жки про Ляндек нам треба,
щоб наші діти не думали,
що ми приїхали на новий
континент просто від Ада-
ма і Еви... Що ми з'явилися
тут з якоїсь „терри інкогні-
ти“, з якоїсь землі, що її Бог
дав Каїнові... Або, просто,
з'явилися якимсь чудом.
Наші діти ростуть у ері на-
укових дослідів і архівних
розшукув і вони люблять
усяому, що може послужити,
як матеріал для тези,
есею, статті, історії.

Ляндек — маленька міс-
цевість на дні землі, у під-
ніжжі Альп. Перші ляндела-
ни дів'яцького походження
створили там свою власну
країну Ляграндію, у фюфай-
ках, у мештах на солом'я-
них підлошвах, у шатах з
американських дарів керу-

вали нею так знаменито, що
там процвітала наука, були
школи, садочки, драматич-
на студія, балетна студія,
косметичні курси і креми па-
ні Янківської, фехтування
за аристократичною, мадяр-
ською системою, театр, фаб-
рика ляльок з пап'є-маше,
швальня, школа їзди авто-
мобілем, церква, які ніколи не свари-
лися, бригада майстрів на
всю губу, або „гендіменів“,
друкарня, гумористично-са-
тиричний журнал „Проти
Шерсти“, „Бана Ролдичева“,
ляльковий театр, фотогра-
фічне заведення, студентсь-
ка громада, шпиталь, спіль-
на кухня, де щодня варили
свіжого горохову зупу і гриз
з яблуками в сезоні овоців.

За межами Ляграндії був
цивтар, спочатку порож-
ній, потім маленький, від-
так шораз більший. Коли
ляграндії почали виїздити
за океан, залишили приват-

ФУНДАЦІЯ
УКРАЇНСЬКОГО
ВІЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ
ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ
ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!

UFU Foundation, Inc.

203 Second Avenue

New York, N.Y. 10003

Ідем до Ляндеку...



Сидять (зліва): Мйрослав Горбань, Едвард Градовський, Марія Горбань, Тарас Баран, Марія Сполська, Пр. Чумах, Віра Ке. Стоять (зліва): Софія Пришляк, Ольга Ясинська, Богдан Гула, Ежен Ващук, Микола Чупринка, Павло Підлісний, Василь Бибик, бракує Івж. Ващика (він робив цю фотографію).

ним людям і церковним
владам гроші, щоб догля-
дали могили. На жаль, нові
люди, нові власті цивилтар
злікувалися, могили пере-
несли в інше місце, склали
їх в одну цілість. Приїдьте,
поговоримо про це та про
веселіші справи.

На фотографії бачите гру-
пу членів Ініціативного ко-
мітету з'їзду Ляндеку та око-
лиць. Ви думаєте, що ми чу-
дово виглядаємо на фото-
графії? Чекайте, як побачи-
те нас особисто, тоді будете
дивуватися!

Віра Ке

Шевченківські роковини в Ст. Пітерсбурзі

В час, коли в Україні про-
довжується жахлива русифі-
кація у всіх ділянках куль-
турного життя, обов'язком
українців є стати на сторожі
української мови і культури
у вільному світі.
І так українська громада
в Ст. Пітерсбурзі, Флориди
хоча невелика, відзначила
9-го березня ц. р. Шевченкі-

вські Роковини.

Голова Українсько-Аме-
риканського Товариства
Іван Когут подав програму
свята, панімавка Птиляк
при аккомпаньєменті проф.
Омельського проспівала
американський гімн, хор
„Україна“ під її управою
проспівав „Заповіт“. Юнак
Григорій Бучинський Деді
продекламував „Мені одна-
ково“.

Промовець О. Граб у своїм
слові звернув увагу на уні-
версальні та національні
проблеми в творах Шевчен-
ка. Могутнє слово геніяль-
ного співаця України стало
найважливішим чинником
національного відродження.

Слава Чіх з почуттям реци-
тувала уривки з „Послани-
ня“, а Мері Андрійко ан-
глійською мовою з пояснен-
ням прочитала уривки з
поєми „Гайдамаки“. Відо-
ма зі своїх виступів в грома-
ді скрипачка Алісія Бучин-
ська Деді відіграла „Андан-
те“ Гайворонського при
аккомпаньєменті проф. Оме-
льського. Опісля хор „Ук-
раїна“ під проводом паніма-
тки Птиляк відспівав три
пісні — „Зелений гай“, „Ду-
ми мої“ і „Реве та стоїть“.

Українським національ-
ним гімном закінчено свя-
то.

Присутній

РОЗШУКИ

ПОШУКУЮ

ДАНИЛА

ВАСИЛИШИНА

нар. 1922 р. в с. Завій, пов.

Калуш. Правдоподібно

живе в Америці і є право-

славним священиком.

Хто знав би про нього, або

він сам, прошу писати на

адресу:

Dmytro Mosiurachuk

P.O. Box 49

Greenfield Park, N.Y. 12435

Трой відзначив роковини смерті генерала Т. Чупринки

Трой, Н. Й. (І. Д.) — Венді-
лю, 9-го березня 1986 року
о. Олександр Кенез відпра-
вив у церкві св. Покрови
Пресвятої Богородиці, піс-
ля Служби Божої, Панахи-
ду за Тараса Шевченка і ген.
Тараса Чупринку. Відтак
заходом Об'єднання украї-
нських ветеранів відбулися
святкові сходи у 36-ті ро-
ковини смерті ген. Тараса
Чупринки-Гомана Шухви-
ча. Відкрив їх секретар
Об'єднання Іван Дурбак
вступним словом, закликав
шми вставанням з місць і од-
нохвилинною мовчанкою
вшанувати славу пам'яті
командира легендарної УП

А, що воювала проти всіх
окупантів українських зе-
мель.

Сумівка Христина Хор-
ват прочитала поему М. Бо-
слава „Генералові Т. Чуп-
ринці“. Упівець Дмитро
Хорват прочитав змістовну
доповідь про ген. Тараса
Чупринку.

Відспівання українсько-
го гімну закінчено святкові
сходи, що ними відзнача-
ють щороку українські вете-
рани командира УПА. По-
чесну стійку біля портрета
ген. Т. Чупринки тримали
упівець Василь Кокур і диві-
зійник Микола Бобеляк.

Дещо про...

(Закінчення зі стор. 2)

Деякі вистави „Пікколю
Театро“ в Медіолані мають
ціхи „коммеді дель арте“
От візьмим хоча б згадану
вже Гольдониську комедію,
яка в оригіналі називається
„Il servitore di due padroni“ у
режисерії Гіорі Стрелера.

...

У сьогоднішньому світі
загарбництва, насильства,
топтання моральних засад
та нехтування духовною ку-
льтурою, театр, здавалося,
не є вже потрібний людині,
однак сила театру є така
велика, що він ще не переви-
вся і, мабуть, як довго існу-
ватиме людство, так довго
театр буде, як каже Цук-
маєр, — „дзеркалом нації“.
Щастя, що більшість украї-
нців є свідомі цієї істини, а
ще більше щастя, що наша
студійська молодь, оця на-
дія нашої прийдешності
любить і підтримує театраль-
не мистецтво і тому саме
часто-густо не лише сама
влаштує театральні виста-
ви, але й займається адмі-
ністрацією гостинних теат-
ральних виступів. Це найбі-
льшою мірою торкається
наших філадельфійських
студентів.

Організаційний хист ук-
раїнських філадельфійсь-
ких студентів вийшов на яв
23-го березня ц. р., коли не
зважаючи на переважені
імпресу у тому дні, адміні-
стрована ними вистава „Слу-
га двом панам“ мала як
моральний, так і матеріаль-
ний успіх.

Адміністративна праця в
театрі, це така праця, якої
назовні не видно, та щоб
улаштувати якусь імпресу,
щоб дала задовільний вис-
лід, то треба біля неї таки
добре „покодити“. Публіка
звернула увагу на студен-
тів-організаторів вистави

ньюйоркської студії лише в
моменті, коли вони внесли
на сцену коши з квітами.

А тепер у кількох словах
за що були ті квіти.
„Слуга двом панам“ —
черговий крок уперед Студії
Мистецького Слова Лідії
Крушельницької, повністю
заслужує на відмічання.

Лідія Крушельницька, як
режисер, вжила в атмос-
феру епохи; стиль вистави,
що його вибрала — вдалий,
хоча за винятком підбору
сценарію за винятком самої
симультанності сцені-
чного оформлення, ще
можна над цим дискутува-
ти. Костюми без закиду.
Зміни обладнання сцени з
пригашуванням світла на
тлі старотіпальських стише-
них мелодій — помислова
ідея. Праця хореографа ду-
же слідна. Виконавці пооди-
ноких ролей були в образі
та гармоніювали зі стилем
вистави, та все ж на перший
план вийшов Труффальді-
но, слуга двом панам (Ле-
сик Кмет).

Ця комедія із заплутани-
ми ситуаціями, що її можна
ставити в різних місцях,
нелегка навіть для акторів
із стажем. Студія під огля-
дом рівня піднялася понад
пересиченість, що виявилася
в мізансценах, жестах, по-
дачі слова, а надусе у безу-
пінному русі, колоритному
темпі.

Комедію Гольдони „Слу-
га двом панам“, що її презе-
нтує нашої публіці Студія
Мистецького Слова Лідії
Крушельницької, можна
сміло назвати театральною
подією.

ТАКА КОМПАНІЯ
CORPORATION
26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550
New York, N.Y. 10003

НА ВЕЛИКОДНІ СВЯТА: пре-
красні картонки, писанки, ке-
раміка та інші свят. дарунки

• SERVICE •

The Ukrainian Restaurant & Caterers

132 2nd Ave. (B 31.)

N.Y., N.Y. 10003

212-533-6765

PRIVATE PARTIES

Christenings - Graduations

Showers - Weddings

Anniversaries

Meetings and Wakes

• FUNERAL DIRECTORS •

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами

в BRONX, BROOKLYN,

NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА

ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N.Y. 10009

(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ШИРА і ЧЕСНА

Our Services Are Available

Anywhere in New Jersey

Також займаємося похоро-
нами на цвинтарі в Бавнд

Брукліні і перепохованням тіл

Останків з різних країн

світу

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue

(corner Stanley Terr.)

UNION, N.J. 07083

(201) 964-4222

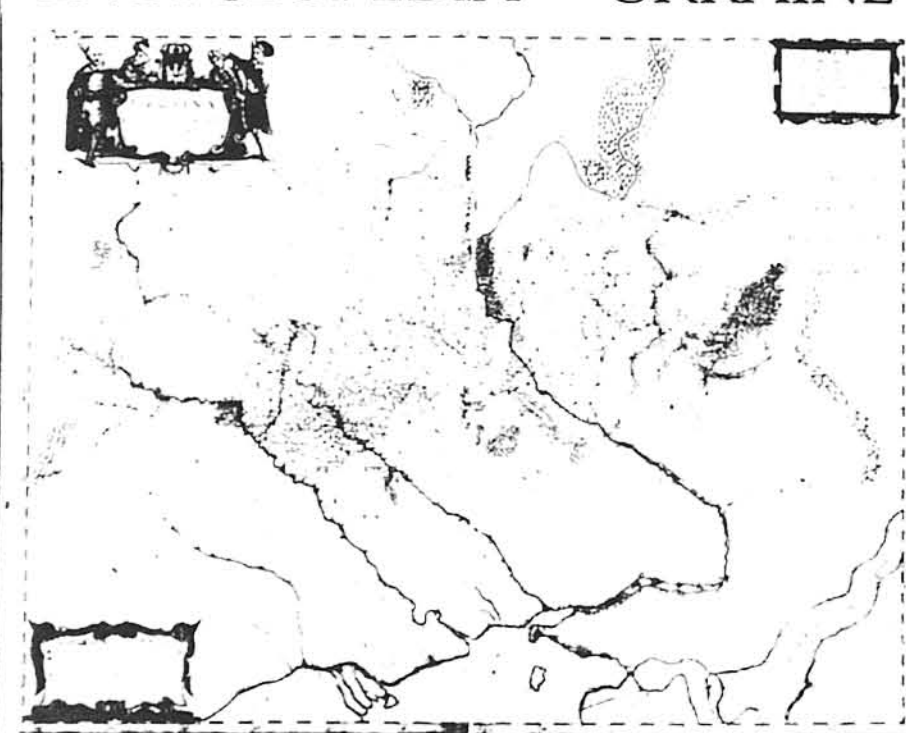
АНГЛІЙСЬКЕ ВИДАННЯ

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНИ

за редакцією проф. ВОЛОДИМИРА КУБІЙОВИЧА

Альфаветична, багато-томова Енциклопедія України повинна бути в
кожному домі американця і канадця українського походження. Базова-
на на 25 роках праці понад 100 науковців у цілому світі — є першорядний
показник життя і культури українців в Україні і у діаспорі. Цей велича-
вий науковий проєкт представляє компетентне зревідування і доповнене
видання сьогодення. ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА і пригото-
ване під патронатом Наукового Товариства ім. Шевченка (1955-81) і Ка-
надського Інституту Українознавчих Студій (1976-81) і Фондації Канад-
ських Українських Студій (1976-81)

ENCYCLOPEDIA OF UKRAINE



ТОМ I (A-F) Перший з чотирьох томів

\$115.00 + \$4.50 пересилка

Цей перший том великого твору українських науковців у діаспорі
968 сторін має приблизно 2 800 гасел

Вповні ілюстрована

Зміст 450 ілюстрацій чорно-білих, 5 кольорових, 83 малю. 6 з них
кольорові

Велика кольорова зложена мапа України з 32 сторінковим окремим
додатком назв місцевостей пов'язаних окремо в такій самій оправі,
як книжка

Замовляйте тепер і шліть чек на \$119.50 до

СВОБОДА BOOK STORE

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Мешканців стейту Нью-Джерсі зобов'язує 6% стейтський податок

УВАГА!

У серії видань
Науково-Дослідного Інституту ім. О. Ольжича
та Дослідного Інституту ім. О. Ольжича в ЗСА
появилася друком нова багатолітнє видана книжка про
діяльність ОУН на землях України в роках 1938-1944 п. н.

НА ЗОВ КИЄВА

УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛІЗМ У ДРУГІЙ СВІТОВІЙ ВІЙНІ:
ЗБІРНИК СТАТЕЙ, СПОГАДІВ І ДОКУМЕНТІВ.

Під редакцією

К. Мельника, д-ра Олега Пащенко та Василя Вериги

Книжка має 542 сторінки у твердій оправі, з гарною ко-
льоровою обгорткою, в Канаді й у ЗСА коштує \$30.00, а в м'я-
кій оправі \$25.00

Ця нова публікація є дуже на часі, бо в ній є цілий ряд
свідчень не про колаборацію націоналістів з німцями, але
якраз навпаки, як націоналісти воювали і гинули з рук нім-
ців, обороняючи інтереси українського народу
Мешканців стейту Нью-Джерсі зобов'язує 6% стейтського
податку

ЗАМОВЛЯТИ

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

ПРО КОНВЕНЦІЇ УНС ТА ЇХ ЗНАЧЕННЯ

Конвенції Українського Народного Союзу завжди
були головними етапами в розвитку не тільки самого
Союзу, але і всієї Української Громади в Новому Світі.
Чого можна очікувати від перебігу і рішень та вислуду
кожної чергової конвенції цієї найстаршої і найбіль-
шої української установи у Вільному Світі, базуючись
на досвіді минулого?

Інформація про це знайдете у виданні
безпосередньо перед 30-ю Конвенцією книжці
ДРАГАНА.

У ДЗЕРКАЛІ КОНВЕНЦІЙ УНС

У книжці, крім вступної загальної характеристики усіх
попередніх 29 конвенцій, подано основні інформації про
них

- де і коли вони відбулися,
- скільки було делегатів,
- який у тому часі був організаційний і фінансовий стан
УНС,
- які важливі рішення винесено та кого обрано до
проводу.

Книжка ілюстрована, має 72 сторінки і коштує ТІЛЬКИ
ЧОТИРИ ДОЛАРИ.

Замовляти в книгарні „Свободи“